



مكتب تنمية الاتصالات (BDT)

جنيف، 22 يوليو 2024

الرسالة المعممة BDT/DKH/CSTG-6

المرجع:

إلى:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛
- فلسطين (القرار 99 (المراجع في دبي، 2018))؛
- أعضاء قطاع تنمية الاتصالات والمنتسبين إليه؛
- الهيئات الأكاديمية؛
- رئيسي لجنتي الدراسات 1 و 2 لقطاع تنمية الاتصالات ونوابهما؛
- المراقبين (من المنظمات الإقليمية والدولية)؛
- الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

الموضوع: الاجتماعان الثالثان للجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد في فترة الدراسة 2022-2025 - لجنة الدراسات 1: 4-8 نوفمبر 2024 ولجنة الدراسات 2: 11-15 نوفمبر 2024

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماعين الثالثين للجنتي الدراسات 1 و 2 لقطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد في فترة الدراسة الثامنة (2022-2025)، وذلك بالتشاور مع السيدة ريجينا فلور أسومو بيسو (كوت ديفوار)، رئيسة لجنة الدراسات 1 (SG1) لقطاع تنمية الاتصالات، والسيد فاضل ديغم (مصر)، رئيس لجنة الدراسات 2 (SG2) لقطاع تنمية الاتصالات؛ وسيُعقد الاجتماعان في مقر الاتحاد بجنيف.

وتماشياً مع القرارين 55 و 76 (المراجعين في كيغالي، 2022) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، وبهدف تنظيم اجتماعات لأفرقة المقررين تتسم بالشمول وتراعي المساواة بين الجنسين، يرجى منكم دعم وتشجيع مشاركة النساء والشباب في وفدكم.

وستقدّم في هذين الاجتماعين التقارير المرحلية السنوية والمساهمات ذات الصلة بعمل لجنتي الدراسات، بما في ذلك دراسات الحالة والدروس المستفادة. وسيقوم الاجتماعان أيضاً باستعراض مشاريع نواتج المسائل والموافقة على النواتج والتقارير المرحلية، حسب الاقتضاء. ويُشجع الأعضاء على تقديم مساهماتهم في عمل مسائل الدراسة وفقاً للمخططات العامة لنواتج المسائل ونطاق عملها. ويمكن العثور على الروابط الإلكترونية التي تحيل إلى المخططات العامة في **الملحق 1**.

من المهم أن تضمن الكيانات المشاركة الحضورية للأفراد الذين عُينوا في مناصب الرؤساء أو نواب الرؤساء في لجنتي الدراسات، ومناصب المقررين أو نواب المقررين لمسائل الدراسة الأربع عشرة، لضمان تمكنهم من قيادة اجتماعاتهم بدون قيود ذات صلة بالمنطقة الزمنية أو بالتوصيلية، وتعاونهم بكفاءة مع أعضاء فريق الإدارة المعني في مكان الاجتماع،

ومشاركتهم في صنع القرار. وسيُعقد اجتماع فريق إدارة لجنة الدراسات 1 يوم 3 نوفمبر 2024 من الساعة 15:30 إلى الساعة 17:30، وسيُعقد اجتماع فريق الإدارة المشترك بين لجنتي الدراسات 1 و2 واجتماع فريق إدارة لجنة الدراسات 2 يوم 10 نوفمبر 2024 من الساعة 14:30 إلى الساعة 16:00 ومن الساعة 16:15 إلى الساعة 18:00 على التوالي.

وستُنشر خطط إدارة الوقت ومشاريع جداول الأعمال لهذه الاجتماعات في الموقع الإلكتروني للجنتي الدراسات فور توفرها (انظر الملحق 1). وترد في الملحق 2 معلومات إدارية وكذلك معلومات عن كيفية تقديم المساهمات.

والسيدة روشين أوتار-ماوريه، والسيد كيونغ-تاك لي، مستشارا لجنتي الدراسات 1 و2 لقطاع تنمية الاتصالات، على التوالي، رهن إشارتكم لتزويدكم بأي معلومات أو توضيحات أخرى، عند الاقتضاء (الهاتف: +41 22 730 5999، البريد الإلكتروني: devsg@itu.int).

وأطلع إلى استمرار مشاركتكم الفعّالة في أعمال لجنتي الدراسات بالقطاع.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الأصل عليه توقيع]

كوسماس لاكيسون زافازافا
المدير

الملحق 1

مشروع جدول الأعمال والجدول الزمني لكل اجتماع

يمكن الاطلاع على مشاريع جداول الأعمال والجدول الزمني لاجتماعي لجنتي الدراسات، وكذلك تقارير الاجتماعات الأخيرة لأفرقة المقررين، عبر الروابط أدناه:

لجنة الدراسات 1

- [الصفحة الإلكترونية للاجتماع](#)
- [مشروع جدول الأعمال](#)
- [مشروع خطة إدارة الوقت](#)
- [تقارير اجتماعات أفرقة المقررين في أبريل 2024 مع خطط العمل والمخططات العامة المحدثة للنواتج](#)

لجنة الدراسات 2

- [الصفحة الإلكترونية للاجتماع](#)
- [مشروع جدول الأعمال](#)
- [مشروع خطة إدارة الوقت](#)
- [تقارير اجتماعات أفرقة المقررين في أبريل-مايو 2024 مع خطط العمل والمخططات العامة المحدثة للنواتج](#)

الملحق 2

التواريخ والمواعيد النهائية الرئيسية

الموعد النهائي لتقديم الوثائق بدون ترجمتها	الموعد النهائي لتقديم الوثائق المطلوبة ترجمتها	الموعد النهائي لتقديم طلبات الحصول على منح	التاريخ	الاجتماع
22 أكتوبر 2024	19 سبتمبر 2024	19 سبتمبر 2024	4-8 نوفمبر 2024	لجنة الدراسات 1:
29 أكتوبر 2024	26 سبتمبر 2024	19 سبتمبر 2024	11-15 نوفمبر 2024	لجنة الدراسات 2:

التسجيل

التسجيل إلزامي ويجري عبر الإنترنت حصراً عن طريق جهات الاتصال المعينة (DFP) لتسجيل المشاركين في أحداث قطاع تنمية الاتصالات. ويتعين على المشاركين أولاً ملء استمارة التسجيل عبر الإنترنت وتقديم طلب التسجيل الخاص بهم لكي توافق عليه جهة الاتصال المعنية. ويقتضي الوفاء بهذا الغرض توفر [حساب مستعمل لدى الاتحاد](#). ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن التسجيل في هذا [الموقع الإلكتروني](#).

[التسجيل هنا](#)

وللحصول على مساعدة في عملية التسجيل، يرجى الاتصال عبر البريد الإلكتروني: BDTMeetingsRegistration@itu.int

تأشيرة الدخول

عند الحاجة، يتعين على المشارك أن يطلب رسالة دعم الحصول على التأشيرة خلال عملية التسجيل عبر الإنترنت.

[مزيد من المعلومات عن رسالة دعم الحصول على التأشيرة](#)

المنح

يرجى الرجوع إلى [بوابة منح الاتحاد](#) للاطلاع على سياسة تقديم منح للمشاركة في الأحداث والأنشطة الممولة من خلال الميزانية العادية للاتحاد وعلى قائمة الدول الأعضاء المؤهلة للحصول على منح الاتحاد.

ويستند قرار تقديم منحة إلى معايير منها:

- الميزانية المتاحة لدى الاتحاد؛
- المشاركة النشطة، بما يشمل تقديم مساهمات جديدة ذات صلة مباشرة بالنواتج المتوقعة لمسألة معينة؛
- التوزيع المنصف بين البلدان والمناطق؛
- التوازن بين الجنسين وإدماج الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة.

ورهنًا بتوفر الموارد المالية وأهلية مقدمي الطلب، يمكن تقديم منحة واحدة كاملة أو منحتين جزئيتين على الأكثر لكل اجتماع لجنة دراسات ولكل دولة عضو مؤهلة. والموعد النهائي لتقديم طلب الحصول على منحة هو 19 سبتمبر 2024.

وبغية تقديم طلب الحصول على منحة، يتعين على المشارك التسجيل أولاً والحصول على موافقة جهة الاتصال المعنية، على النحو الموضح في بوابة منح الاتحاد المدرج الرابط إليها أعلاه.

[مزيد من المعلومات عن عملية تقديم طلب الحصول على منحة](#)

الترجمة الشفوية والعرض النصي

ستتاح خدمة الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للاتحاد طوال مدة الاجتماعات.

وبالإضافة إلى ذلك، سيتم توفير خدمة الترجمة بلغة الإشارة من اللغة الإنكليزية في اجتماع المسألة 7/1.

وستقدّم خدمة العرض النصي باللغة الإنكليزية وستُعرض في قاعة الاجتماع وفي منصة المشاركة عن بُعد وفي الصفحات الإلكترونية الخاصة بالحدث.

المشاركة عن بُعد والبت الشبكي

ستقدّم خدمات المشاركة التفاعلية عن بُعد في جميع الاجتماعات. والتسجيل المسبق مطلوب للمشاركة عن بُعد. وستُرسَل إلى المشاركين المسجلين تعليمات بشأن كيفية التوصيل بالمنصة الخاصة بالمشاركة عن بُعد. وسيتاح أيضاً البث الشبكي باللغات الرسمية الست للاتحاد ([النفاذ إلى TIES](#) مطلوب). والتسجيل غير مطلوب لمتابعة البث الشبكي.

تفاصيل بشأن المسائل قيد الدراسة

يمكن الاطلاع على عناوين وتعريف المسائل التي ستتناولها لجنة دراسات، بالصيغة التي أقرها المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2022، في [الموقع الإلكتروني](#) للجنة الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات.

المساهمات المقدمة إلى لجنتي الدراسات

ستكون مساهماتكم في الأعمال المتعلقة بالمسائل التي ستنظر فيها لجنة الدراسات موضع تقدير بالغ. ويمكنكم تنسيق مقترحاتكم مع إدارات ومنظمات أخرى. ويتعين أن تكون المساهمة المشتركة مشفوعة بموافقة كتابية من الأطراف المشاركة فيها للتحويل بإصدارها.

وطبقاً للقرار 1 (المراجع في كيغالي، 2022) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، يمكن للمساهمات المقدمة إلى اجتماعات لجنتي الدراسات أو أفرقة المقرّرين أن تكون واحدة من الأنواع الثلاثة التالية: أ) مساهمات لاتخاذ الإجراء اللازم؛ ب) مساهمات مقدمة للعلم؛ ج) بيانات اتصال. وينطبق عليها ما يلي:

- تُترجم جميع المساهمات المقدمة لاتخاذ الإجراء اللازم والواردة قبل أي اجتماع بخمسة وأربعين يوماً تقويمياً وتُنشر قبل الاجتماع المذكور بما لا يقل عن سبعة أيام تقويمية. وبعد هذه المهلة النهائية البالغة 45 يوماً، يجوز للمساهم أن يقدم الوثيقة باللغة الأصلية وبأي لغة رسمية قد يكون المؤلف قد ترجمها إليها.
- وتُنشر جميع المساهمات الواردة قبل أي اجتماع بأقل من 45 يوماً تقويمياً لكن ليس بأقل من 12 يوماً تقويمياً، لكنها لا تُترجم. وتنشر الأمانة هذه المساهمات المتأخرة في أقرب وقت ممكن وبما لا يزيد عن ثلاثة أيام عمل بعد تسلمها.
- والمساهمات الواردة قبل الاجتماع بأقل من 12 يوماً تقويمياً لا تُدرج في جدول الأعمال. وهذه المساهمات لا تُوزع، ولكن يُحتفظ بها لتقديمها إلى الاجتماع التالي. وفي حالات استثنائية، يجوز للرئيس أن يقبل المساهمات التي تُعتبر ذات درجة قصوى من الأهمية والاستعجال على الرغم من تجاوز الموعد النهائي المشار إليه أعلاه، شريطة أن تكون هذه المساهمات متاحة للمشاركين عند افتتاح الاجتماع.
- وينبغي تقديم جميع المساهمات مشفوعة بملخص يعطي نظرة مجملية عن محتوى الوثيقة. ويُدعى إلى تضمين المساهمة الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المقترحة، حسب الاقتضاء. وينبغي أن تبيّن المساهمة بوضوح نوع الإجراء الذي يتعين على الاجتماع اتخاذه.
- والمساهمات المقدمة للعلم إلى الاجتماع هي المساهمات التي لا تحتاج إلى أي إجراء محدد بموجب جدول أعمال الاجتماع، والوثائق الأخرى التي يعتبرها رئيس لجنة الدراسات و/أو المقرّر وثائق مقدمة للعلم بعد التشاور مع المؤلف. وتنشر هذه الوثائق باللغة الأصلية فقط (وبأي لغة رسمية أخرى قد يكون المؤلف قد ترجمها إليها) وتظهر بنظام ترقيم مختلف عن المساهمات المقدمة لاتخاذ الإجراء اللازم.
- ويتعين تقديم المساهمات المقدمة للعلم قبل الاجتماع بما لا يقل عن 12 يوماً تقويمياً مشفوعة بملخص مفصل تتم ترجمته من أجل الاجتماع.
- وينبغي ألا تزيد أي وثيقة من الوثائق المقدمة إلى لجنتي الدراسات بوصفها مساهمات عن خمس (5) صفحات. وينبغي إدراج إحالات إلى النصوص القائمة فعلاً بدلاً من تكرارها حرفياً. ويمكن إدراج المواد المقدمة للعلم في ملحقات أو تقديمها بناءً على الطلب كوثائق معلومات.

ويجب تقديم المساهمات باستخدام النموذج المتاح على شبكة الإنترنت [هنا](#). ويرجى إرفاق النسخة الأصلية لمساهماتكم بنسق Word بنموذج التقديم المتاح على شبكة الإنترنت لضمان أن تكون جميع الروابط الإلكترونية والرسوم البيانية والجداول معروضة بشكلٍ صحيح.

ووفقاً لأحكام القرار 1، تم تحديد الموعد النهائي لتقديم المساهمات المطلوبة ترجمتها ليكون يوم **19 سبتمبر 2024** للجنة الدراسات 1، و**26 سبتمبر 2024** للجنة الدراسات 2. وستوزع الوثائق التي ترد بعد الموعد النهائي بلغتها الأصلية فقط.

الوثائق

سيُعقد اجتماعاً لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات بدون استخدام الورق. ويرجى من المندوبين إحضار حواسيبهم المحمولة لتنزيل جميع وثائق الاجتماعات محلياً والنفاز إلى الموقع الإلكتروني للاطلاع على الوثائق الجديدة. ويتاح [هنا](#) تطبيق مزامنة الوثائق وكذلك دليل المستعمل.

ومن المطلوب توفر حساب مستعمل لدى الاتحاد مع حقوق [النفاز إلى خدمة TIES](#) لتنزيل الوثائق اللازمة لاجتماعي لجنتي الدراسات من خلال الموقع الإلكتروني وأداة المزامنة.

معلومات عملية

ستجدون مزيداً من المعلومات اللوجستية والإدارية المتعلقة بالاجتماعين في الموقعين الإلكترونيين المخصصين لاجتماعي لجنتي الدراسات: [الموقع الإلكتروني لاجتماع لجنة الدراسات 1](#) و [الموقع الإلكتروني لاجتماع لجنة الدراسات 2](#). وإذا كانت لديكم أي أسئلة بخصوص هذين الاجتماعين وأنشطة لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات، لا تترددوا في الاتصال [بأمانة لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات](#) (بالبريد الإلكتروني: devsg@itu.int أو بالهاتف: +41 22 730 5999).